FICHE DE RÉVISION · BAC DE FRANÇAIS 2027 · 1RE

La rage de l'expression

Francis Ponge · sept textes écrits entre 1938 et 1944 · paru en 1952

PARCOURS
Dans l'atelier du poète

1 Le recueil en quelques lignes

Ce n'est pas un recueil de poèmes achevés. C'est un livre d'atelier : sept textes dans lesquels Ponge essaie de dire avec justesse une chose (une guêpe, un oiseau, un œillet, un mimosa, un bois de pins) ou un paysage (les bords de la Loire, un ciel de Provence), et nous montre tout son travail en cours : notes, brouillons, variantes, recherches dans le dictionnaire, découragements, recommencements. **La recherche du poème devient le poème.** Aucune histoire n'est racontée : « résumer » le livre, c'est dire ce que fait chaque texte.

2 Carte d'identité

Auteur	Francis Ponge (1899-1988), l'auteur du *Parti pris des choses*
Publication	1952 ; textes écrits entre 1938 et 1944
Composition	sept textes, de « Berges de la Loire » à « La Mounine »
Forme	prose, vers libres, notes datées, listes, variantes, citations de dictionnaire
Objet d'étude	la poésie du XIXe au XXIe siècle
Au bac 2027	voies générale et technologique
Voie technologique	seulement la partie qui va « de "Berges de la Loire" à "Le mimosa" inclus », soit les cinq premiers textes

3 Les sept textes du recueil, dans l'ordre

Texte	Le sujet	Ce que fait Ponge	Ce qu'il faut en retenir
1. « Berges de la Loire »	les bords de la Loire, à Roanne	le programme du livre : rendre compte de la chose	Texte d'ouverture, et presque un manifeste : Ponge y souhaite une « rectification continuelle de mon expression » au profit de l'objet (p. 9 | p. 23), contre le « ronron poétique ». Placé devant un fleuve, motif cher aux romantiques, il ne décrit presque rien : une fiche Éduscol propose de le lire comme un anti-« Lac » de Lamartine.
2. « La Guêpe »	la guêpe	des analogies en essaim	Part d'un mot savant, « hyménoptère », puis essaie des comparaisons (un tramway électrique, un siphon) qu'il abandonne ou reprend, à l'image du vol capricieux de l'insecte. Il invente des mots, joue sur l'étymologie d'« essaim », et finit en renvoyant le lecteur à plus tard, avec humour.
3. « Notes prises pour un oiseau »	l'oiseau	le mot « oiseau », le Littré, la parole à l'oiseau	Le titre annonce des notes, pas un poème. Ponge trouve que le mot « oiseau » ressemble mal à l'animal et imagine de le remplacer (« OILEAU », « OIVEAU »). Il cite le Littré, s'avoue vite essoufflé, décrit le tableau d'un peintre qu'il avait rencontré, Eugène Ébiche, passe de la prose aux vers et laisse finalement parler l'oiseau.
4. « L'Œillet »	l'œillet	une méthode, des listes	S'ouvre sur un programme : « Relever le défi des choses au langage ». Ponge explique qu'il choisit des objets « indifférents » plutôt que des sentiments, essaie des listes d'adjectifs pour cerner la fleur, appelle à l'aide le télescope et le microscope, et décompose le mot « œillet ». Il avoue même : « Je ne me prétends pas poète » (p. 55 | p. 47).
5. « Le Mimosa »	le mimosa	des versions successives d'un poème	Commence par un aveu : « le mimosa ne m'inspire pas du tout » (p. 76 | p. 60) — c'est pourtant une fleur de son enfance. Ponge remarque que « dans mimosa il y a mima », va consulter le Littré, la *Grande Encyclopédie* et le Larousse, compose un acrostiche (poème dont les premières lettres des vers forment un mot), puis des quatrains et des tercets. Selon une fiche Éduscol, c'est le seul texte du recueil qui se termine par un poème présenté comme le résultat de la recherche, imprimé en capitales.
6. « Le Carnet du Bois de pins »	un bois de pins	un carnet de travail, des lettres	Le plus long. Il avance comme un journal de travail, au fil des jours. Le texte grossit par ajouts successifs (Ponge parle lui-même d'« abcès poétique »), s'interrompt pour constater un échec, puis se prolonge par une correspondance avec Gabriel Audisio, qui discute ce que doit être la poésie. Il est dédié à un ami résistant disparu, et avait été publié à part dès 1947.
7. « La Mounine ou Note après coup sur un ciel de Provence »	un ciel d'orage vu depuis un autocar entre Marseille et Aix	une vision brève, un poème à venir	Ponge tente de fixer une vision fugitive, aperçue quelques minutes au lieu-dit La Mounine. Il revient sans cesse sur ses notes, comme un peintre sur son motif (il juge d'ailleurs qu'un peintre méridional, Auguste Chabaud, a mieux vu ce ciel que Cézanne), et formule le principe de tout le livre : publier, au lieu de la seule formule trouvée, « l'histoire complète de sa recherche, le journal de son exploration » (p. 203 | p. 133).

Les pages renvoient aux deux éditions courantes, Poésie/Gallimard | Folio+ Lycée : (p. 9 | p. 23) veut dire p. 9 en Poésie, p. 23 en Folio+ Lycée. **Retiens l'ordre des sept textes et, pour chacun, une idée et un détail** : de quoi citer « des passages signifiants » en dissertation.

4 L'écriture et les thèmes

Un effort contre « la poésie »
Refus de l'épanchement du moi ; il veut une poésie plus juste.

Le poème comme chantier
Dates, essais, variantes, échecs : *poièsis*, « acte de création ».

Les mots comme matière
Le Littré, l'étymologie, les mots inventés, la typographie.

Le poète, un savant et un peintre
Télescope et microscope ; il fréquentait Braque et Picasso.

Une poésie qui répare le monde
L'artiste doit « ouvrir un atelier et y prendre en réparation le monde » (*Méthodes*).

L'échec, moteur de l'écriture
Presque tous les textes l'avouent, souvent avec humour.

5 Les citations à connaître

« rectification continuelle de mon expression » **« Berges de la Loire » (p. 9 | p. 23)**	Le programme du livre : corriger sans fin, au profit de l'objet.
« Relever le défi des choses au langage » **l'ouverture de « L'Œillet »**	À ressortir dès qu'on parle de méthode : les choses défient les mots.
« Je ne me prétends pas poète » **« L'Œillet » (p. 55 | p. 47)**	L'aveu le plus utile : l'artisan plutôt que l'inspiré.
« le mimosa ne m'inspire pas du tout » **le début du « Mimosa » (p. 76 | p. 60)**	Le refus de l'inspiration — et pourtant le texte ira jusqu'au poème.
« l'histoire complète de sa recherche, le journal de son exploration » **« La Mounine » (p. 203 | p. 133)**	Le principe du recueil, par Ponge lui-même.
« PARTI PRIS DES CHOSES égale COMPTE-TENU DES MOTS » **Ponge, *My creative method*, cité par Éduscol**	Parler des choses oblige à travailler les mots.

6 Le parcours expliqué

Un atelier, c'est un lieu de travail
Celui d'un artisan : les outils, les ébauches, l'œuvre en cours. Le parcours regarde la fabrication, pas le poème fini.

Ici, l'atelier est le sujet du livre
Le recueil illustre le parcours de façon presque littérale.

L'artisan contre l'inspiré
Ponge est clairement du côté de l'artisan. Le titre d'un autre de ses livres, *L'Atelier contemporain* (1977), fait écho à l'intitulé.

Les questions à tenir
Comment un poème se fait-il ? Le travail compte-t-il plus que l'inspiration ? Que gagne-t-on à montrer les brouillons ?

Pour l'ouverture. D'autres poètes ont ouvert leur atelier : Baudelaire et ses épreuves corrigées, Edgar Poe, *La Genèse d'un poème* (1846), Rimbaud, lettre dite « du Voyant » (15 mai 1871), Hugo, « Réponse à un acte d'accusation » (1856).

7 Pour la dissertation

Voie générale seulement. Puise tes exemples dans plusieurs des sept textes.

Ponge montre-t-il seulement l'atelier du poète ?
L'atelier est bien exposé ; mais il est tourné vers les choses, et il cherche une autre poésie, morale et politique.

***La rage de l'expression* est-elle le récit d'un échec ?**
Les échecs sont avoués partout, mais ils font avancer : « Le Mimosa » finit sur un poème.

Contre la poésie, ou pour une autre poésie ?
Il refuse le « ronron poétique », mais si la poésie est fabrication (*poièsis*), il en est pleinement.

ASTUCE *Pas tout lu ? Prends « Berges de la Loire » puis « Le Mimosa » : le programme, puis une recherche menée jusqu'au poème.*

8 Pour l'oral

Les passages qui s'expliquent le mieux — ceux à lire en priorité. L'extrait fait une vingtaine de lignes et vient de ton récapitulatif.

- **« Berges de la Loire »**, bref, et qui annonce le programme du livre ; **le début de « L'Œillet »**, **une séquence de « La Guêpe »** ou **la fin du « Mimosa »**. En **voie technologique**, l'extrait vient des cinq premiers textes.
- Suis **le mouvement de la recherche** : ce qui est proposé, corrigé, abandonné, repris. Note la typographie et les jeux sur les sons (paronomases : mots aux sons voisins).

Deux exemples pour la question de grammaire — l'interrogation : *« Quel intérêt à les dégager ? »* (« L'Œillet ») ; la négation : *« Je ne me prétends pas poète »*. **Entretien :** prépare « Ponge est-il vraiment un poète ? ».

9 Les pièges

À ne pas écrire le jour J

- ✗ **« Un recueil de poèmes »** — **un livre d'atelier**, brouillons compris.
- ✗ **« On n'étudie que les cinq premiers textes »** — **voie technologique seulement**.
- ✗ **« C'est *Le Parti pris des choses* »** — celui-là (1942) réunit **des poèmes achevés**.
- ✗ **« En vers »** ou **« en prose »** — **les deux**, plus notes et listes.
- ✗ **« Mes pages ne collent pas »** — **pagination différente** selon l'édition.